



## **ACUERDO DE COLABORACIÓN OPS – UNIVERSIDAD DE CHILE**

**Unidad de Bioética (BIO/IKM) de la OPS/OMS y Centro Interdisciplinario  
de Estudios en Bioética (CIEB) de la Universidad de Chile**

**INFORME ACTIVIDADES 2003 – 2004**

Santiago, diciembre de 2004

## INFORME ACTIVIDADES 2003 – 2004

### ACUERDO DE COLABORACIÓN OPS – UNIVERSIDAD DE CHILE

Unidad de Bioética (BIO/IKM) de la OPS/OMS y Centro Interdisciplinario de Estudios en Bioética (CIEB) de la Universidad de Chile

#### Índice:

I. <a href="#">Preámbulo</a> .....	2
II. <a href="#">Equipo profesional de las Instituciones del Acuerdo</a> .....	4
III. <a href="#">Actividades período 2003 – 2004</a> .....	5
1. <a href="#">Actividades organizadas, coorganizadas o patrocinadas institucionalmente:</a> .....	5
1.1. Programas de docencia y capacitación - Programas de docencia de postgrado (Maestrías, Cursos de Especialización) - Cursos breves y Talleres,	
1.2. Eventos de extensión y difusión (congresos, seminarios, reuniones, coloquios)	
2. <a href="#">Sistemas de información y difusión organizados por las Instituciones:</a> .....	9
2.1. Publicaciones escritas (Acta, Boletín, Libros)	
2.2. Medios virtuales (página web, biblioteca virtual)	
3. <a href="#">Asesoría técnica institucional:</a> .....	11
3.1. Orientación y respuesta técnica a distancia (medios virtuales)	
3.2. Apoyo técnico especializado (en terreno y/o por vía Internet)	
4. <a href="#">Visitantes y pasantes por las Instituciones del Acuerdo</a> .....	14
5. <a href="#">Actividades individuales del equipo profesional</a> (staff permanente y en proyectos):	15
5.1. Conferencias y presentaciones en eventos	
5.2. Docencia de pregrado, postgrado y extensión (en Cursos, Seminarios y Talleres)	
5.3. Investigaciones	
5.4. Publicaciones	
5.5. Distinciones	
IV. <a href="#">Entidades asociadas</a> .....	29
<a href="#">Anexo 1:</a> Glosario de términos usados en el texto .....	32
<a href="#">Anexo 2:</a> Equipo administrativo y de colaboración .....	33

*Santiago de Chile, Diciembre de 2004*

## **I. Preámbulo**

El texto que se presenta resume las actividades más relevantes desarrolladas por la Unidad de Bioética OPS/OMS en conjunto con el Centro Interdisciplinario de Estudios en Bioética de la Universidad de Chile durante los años 2003 y 2004.

No se incluye en este recuento la numerosa correspondencia que suele mantenerse con personas que solicitan información u orientación sobre temas bioéticos. Tampoco hemos agregado el considerable trabajo que supone la permanente revisión de la prensa escrita de la región latinoamericana o los desarrollos emergentes de un plan mediático global y un thesaurus de bioética en lengua española. El texto que se ofrece destaca solamente las actividades y algunos de sus resultados.

La alianza estratégica entre la OPS y la Universidad de Chile data del acuerdo firmado en enero de 1994, al que también concurrió el gobierno de la República de Chile representado en esa ocasión por el Ministro de Salud y el Ministro de Relaciones Exteriores. Actuó como testigo de honor el Presidente de la República. En virtud de ese acuerdo las instituciones chilenas colaboran académica y financieramente al logro de los objetivos comunes.

Tal acuerdo reflejó el interés por profundizar y expandir actividades en pro de la salud y el bienestar de la región de las Américas y el Caribe en un área y bajo una forma de trabajo cuya relevancia y propiedad estos diez años han mostrado suficientemente. La demanda por publicaciones originadas en este esfuerzo conjunto, la permanente solicitud de apoyo y colaboración de entidades públicas y privadas y el trabajo de cooperación técnica desarrollado por las Representaciones de OPS dan testimonio del creciente interés por el desarrollo de temas bioéticos y la influencia del pensamiento dialógico en la formulación e implementación de políticas sanitarias y educacionales.

Se observará en esta síntesis un énfasis en actividades de docencia, difusión, capacitación y entrenamiento. Hoy, al igual que hace diez años, sigue siendo necesario crear grupos de personas competentes en el análisis y la discusión de temas bioéticos. No es irrelevante señalar que a veces se percibe una confusión entre argumentación razonada y repetición acrítica de planteamientos ideológicos o confesionales. De allí la conveniencia de mantener presencia en el plano académico y en la difusión pública con una postura técnica que destaque la necesidad del diálogo, la tolerancia y el pluralismo. No solamente se trata de proveer un "corpus" de nociones relativas a la ética social, los derechos de las personas y los principios bioéticos. Estas nociones deben complementarse con un examen de los condicionantes culturales y económicos de la vida en nuestros países, una adecuación de ideas y teorías a su realidad propia y un conocimiento de los modos discursivos más apropiados para transformar ideas en acciones concretas. La creación de instituciones formales, como comités y comisiones, si no va acompañada de una adecuada preparación de las personas que las constituyen, puede ser insuficiente para lograr las metas de la calidad y la equidad en los sistemas sanitarios, culminación y finalidad del trabajo en bioética en el marco de OPS.

También se observará en este informe que los estudios empíricos que realizan los miembros de la Unidad de Bioética y los afiliados a la Universidad de Chile abordan temas con impacto en muchas disciplinas y variados contextos. Así, por ejemplo, el examen de las representaciones sociales del genoma humano y sus potenciales efectos en la recepción del avance científico, pertenecen a un área aplicada de indudable relevancia para planificar futuras acciones de difusión y cooperación técnica. El levantamiento y consolidación de un cuerpo de nociones asociado al quehacer bioético, con las redes semánticas que emplean los usuarios en la construcción de significados, son temas de trascendencia práctica. Una apropiada imbricación entre academia y servicio es una de las motivaciones permanentes de los equipos de trabajo que se configuran al amparo de la bioética tal como ella se cultiva y practica en la Unidad OPS y en el Centro Interdisciplinario de la Universidad de Chile. La generación permanente de datos e informaciones sobre la cobertura periodística de temas bioéticos, la administración de bases de datos sobre docencia, investigación y asistencia técnica son también actividades que cabría rotular de investigación aplicada al servicio.

Para realizar las actividades reseñadas en este informe ha sido fundamental contar con variados apoyos institucionales. Debe destacarse la contribución permanente de las Representaciones de OPS en los países, interlocutores principales de la Unidad de Bioética, como asimismo de otras unidades técnicas en diversas áreas de gestión, reconocidas en cada caso concreto. También debe mencionarse la contribución de los National Institutes of Health de Estados Unidos, especialmente a través del Fogarty Internacional Center, y del US Department of Energy, instituciones que en este bienio han apoyado proyectos institucionales de la Universidad de Chile relevantes al trabajo conjunto con OPS que agregan valiosa ayuda profesional y técnica a las iniciativas de esta organización internacional. En sus lugares correspondientes se mencionan y destacan otras instituciones con las cuales, en el período objeto de este informe, ha habido lazos de cooperación y desarrollo.

En el período 2003-2004 se concretó la implementación de la Biblioteca Virtual en Bioética, que en sus primeros meses de empleo ha generado considerable interés y espera los refinamientos propios de un esfuerzo compartido con numerosos agentes institucionales e individuales. Asimismo, se dio cima a la creación de un grupo acreditador de programas de perfeccionamiento en bioética, que en el año 2005 acompañará nuestros esfuerzos en pro de la calidad de los trabajos docentes de la Región.

Hemos incluido las publicaciones y conferencias de los miembros de nuestros equipos de trabajo porque reflejan un trabajo intelectual amplio y consistente, puesto al servicio de la cooperación técnica y el perfeccionamiento de los profesionales de la salud.

**Fernando Lolás Stepke**

**Nota:** En el anexo 1 se encontrará un *Glosario* de las Siglas y Abreviaturas usadas en el texto

### III. Equipo profesional de las Instituciones del Acuerdo

- *Fernando Lolás*. Médico. Director de BIO<sup>1</sup> y CIEB<sup>2</sup>. Jefe de Proyectos y Gerente de Recursos,
- *Roberto Mancini*. Médico. Consultor Residente de BIO y colaborador docente de CIEB. Encargado del Sistema de Programación de Trabajo de BIO (AMPES)
- *Eduardo Rodríguez*. Biólogo. Consultor Externo de BIO y de CIEB. Encargado de Proyectos y Docente.
- *Carolina Valdebenito*. Antropóloga. Consultora Externa de CIEB. Colaboradora de Proyectos y Docente.
- *Álvaro Quezada*. Lic. en Filosofía. Encargado del Área de Comunicaciones Escritas y Publicaciones de BIO y CIEB. Colaborador en Difusión y Extensión.
- *Guillermo Fuentes*. Lic. en Filosofía. Encargado del Área de Comunicaciones Virtuales de BIO y CIEB. Colaborador en Proyectos y Docente.
- *Andrea Águila*. Lic. en Bibliotecología. Encargada del Centro de Documentación de BIO y de la BVS-Bioética.
- *Karin Lagos*. Lic. en Filosofía. Consultora Externa de CIEB. Colaboradora de Proyectos.
- *Laura Rueda*. Terapeuta Ocupacional y Magíster en Bioética. Consultora Externa de CIEB. Colaboradora de Proyectos y Docente.
- *Adelio Misseroni*. Abogado. Consultor Externo de CIEB. Colaborador de Proyectos y Docente.
- *Marta Glukman*. Lic. en Pedagogía. Colaboradora de Proyectos.
- *Francisco León*. Doctor en Filosofía. Colaborador en Publicaciones y Eventos.

---

<sup>1</sup> BIO: Unidad de Bioética de la OPS/OMS. Creado en 1994 como Programa Regional de Bioética para América Latina y el Caribe, en 1999 pasa a denominarse Programa Regional de Bioética y desde 2003 recibe su nombre actual. Es el organismo ejecutor, por parte de la OPS/OMS, del Acuerdo de Colaboración

<sup>2</sup> CIEB: Centro Interdisciplinario de Estudios en Bioética de la Universidad de Chile. Dependiente de la Vicerrectoría de Investigación Y Desarrollo. Es el organismo ejecutor, por parte de la Universidad de Chile, del Acuerdo de Colaboración.

#### **IV. Actividades período 2003 – 2004**

##### **1. Actividades organizadas, coorganizadas o patrocinadas institucionalmente:**

###### *1.1. Programas de docencia y capacitación:*

- Programas de docencia de postgrado:

- 1) Programa de Maestría en Bioética, certificado por la Universidad Nacional de Cuyo y patrocinado por BIO, primer Curso de especialización (en Bioética Fundamental), abril y mayo de 2003, Mendoza, Argentina. Asisten 18 alumnos al Curso completo.  
Responsable institucional: Dr. Fernando Lolas
- 2) Programa Internacional de Formación Ética de la Investigación Biomédica y Psicosocial, certificado por la Universidad de Chile (CIEB) y patrocinado por BIO, primer Curso anual, marzo a diciembre de 2003, Santiago de Chile. Asisten 8 alumnos provenientes de Argentina, Chile, Ecuador, España, México y Perú.  
Responsables institucionales: Dr. Fernando Lolas, Lic. Marcela Ferrer
- 3) Programa de Maestría en Bioética, con el apoyo académico de la Universidad Complutense de Madrid, certificado por la Universidad Nacional Mayor de San Marcos y patrocinado por BIO, segundo Curso de especialización (en Bioética Clínica), julio y agosto de 2003. Asisten 34 alumnos al Curso completo.  
Responsable institucional. Dr. Fernando Lolas
- 4) Programa de Maestría en Bioética, certificado por la Universidad Nacional de Cuyo y patrocinado por BIO, segundo Curso de especialización (en Bioética Clínica) abril y mayo de 2004, Mendoza, Argentina. Asisten 18 alumnos al Curso completo.  
Responsable institucional: Dr. Fernando Lolas
- 5) Programa Internacional de Formación Ética de la Investigación Biomédica y Psicosocial, certificado por la Universidad de Chile (CIEB) y patrocinado por BIO, segundo Curso anual, marzo a diciembre de 2004, Santiago de Chile. Asisten 6 alumnos provenientes de México, Chile y Colombia.  
Responsables institucionales: Dr. Fernando Lolas, Dr. Eduardo Rodríguez, Lic. Carolina Valdebenito
- 6) Organización previa de Programas de Magíster patrocinados por BIO, a realizarse en 2005 y siguientes, en: Córdoba, Argentina; San José, Costa Rica; Caracas, Venezuela.  
Responsables institucionales: Dr. Fernando Lolas, Dr. Eduardo Rodríguez, Dr. Roberto Mancini

- Cursos breves y Talleres:

- 1) Seminario-Taller “Ética en la Investigación Biomédica en Humanos”, organizado por Comité Impulsor de la Bioética en Bolivia y PWR-Bolivia, La Paz, Bolivia, abril de 2003. Asisten 40 profesionales, y entre los expositores, dos consultores de BIO.  
Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini
- 2) Taller “Orientación para la Formación en Bioética”, organizado por PWR-Venezuela y Universidad Central de Venezuela, Caracas, Venezuela, julio de 2003. Asisten 25 profesionales y la conducción y exposiciones están a cargo de un consultor de BIO.  
Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini
- 3) “Curso Básico sobre Bioética en Investigación en Seres Humanos”, organizado por CENDEISS/CCSS de Costa Rica, con el patrocinio de PWR-Costa Rica, San José de Costa Rica, julio de 2003. Asisten 22 profesionales y el Curso fue dictado casi en su totalidad por un consultor de BIO.  
Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini
- 4) Taller “Orientaciones para la Enseñanza de la Bioética”, organizado por BIO y Universidad de Puerto Rico, Fajardo, Puerto Rico, septiembre de 2003. Asisten 65 profesionales y la conducción está a cargo de un consultor de BIO ( <sup>3</sup> )
- 5) “Perú-US Forum for Research Ethics”, organizado por la Universidad Nacional Cayetano Heredia, Lima, Perú, octubre de 2003. La conferencia inaugural está a cargo del Director de BIO  
Responsable institucional: Dr. Fernando Lolas
- 6) “Curso Básico en Bioética de Investigación”, organizado por WHO/FHI y PWR-Guatemala, Ciudad de Guatemala, mayo de 2004. Asisten 40 profesionales y un consultor de BIO participa como expositor y facilitador de grupos de trabajo.  
Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini
- 7) “Curso de Capacitación para Capacitadores” en Bioética de Investigación, organizado por WHO/FHI y PWR-Guatemala, Ciudad de Guatemala, mayo de 2004. Asisten 12 profesionales y un consultor de BIO participa como facilitador de grupos de trabajo.  
Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini
- 8) Seminario-Taller “Bioética e Investigación en Seres Humanos”, organizado por PWR-Nicaragua y Ministerio de Salud de Nicaragua, Managua, Nicaragua, mayo de 2004. Asisten 50 profesionales y la conducción y gran parte de las exposiciones están a cargo de un consultor de BIO.  
Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini

---

<sup>3</sup> Se programó completamente un Taller similar en Cuba, en octubre de 2003, que fue suspendido en último momento por los organizadores locales por razones de fuerza mayor

- 9) Taller “Orientaciones para la Enseñanza de la Bioética”, organizado por PWR-Panamá y BIO, Ciudad de Panamá, mayo de 2004. Asisten 25 profesionales y la conducción está a cargo de un consultor de BIO.  
Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini
- 10) Seminario-Taller “La Bioética en Investigación en Seres Humanos”, organizado por la Universidad Nacional de Loja y PWR-Ecuador, Loja, Ecuador, junio de 2004. Asisten 40 profesionales y alumnos, y la conducción y gran parte de las exposiciones están a cargo de un consultor de BIO.  
Responsable institucional. Dr. Roberto Mancini
- 11) “Curso Básico sobre Bioética Asistencial y de Investigación”, organizado por la Federación Nacional de Profesionales de los Servicios de Salud y BIO, Santiago de Chile, septiembre de 2004. Asisten 40 profesionales, incluyendo alumnos latinoamericanos del Programa Internacional de Formación Ética de la Universidad de Chile. La conducción está a cargo de un consultor de BIO  
Responsable institucional. Dr. Roberto Mancini
- 12) “Curso Básico sobre Bioética Asistencial y de Investigación”, organizado por la Federación Nacional de Profesionales de los Servicios de Salud y BIO, Concepción, noviembre de 2004. Asisten 40 profesionales y la conducción está a cargo de un consultor de BIO  
Responsable institucional. Dr. Roberto Mancini

## *1.2. Eventos de extensión y difusión*

- 1) Seminario Internacional e Interdisciplinario de Comic: “Viaje ilustrado por la historia de la Ciencia”, organizado por CIEB y Universidad Andrés Bello Santiago de Chile, marzo de 2003.  
Ejecución a cargo de: Lic. Carolina Valdebenito, Lic. Guillermo Fuentes y Lic. Álvaro Quezada.  
Responsable institucional: Dr. Fernando Lolas.
- 2) Reunión ampliada del Consejo Nacional de Investigación en Salud de Costa Rica (CONIS), con participación de la Ministra de Salud y el Representante de OPS/OMS “Recomendaciones para un Reglamento de Investigación en Salud”, organizada por PWR-Costa Rica y BIO, San José de Costa Rica, julio de 2003.  
Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini.
- 3) Seminario “Pautas éticas internacionales para investigación en seres humanos: nuevos desarrollos”, organizado por CIEB, BIO, con el patrocinio de Fogarty International Center, Santiago de Chile, octubre de 2003.  
Responsables institucionales: Dr. Fernando Lolas y Dr. Eduardo Rodríguez.
- 4) Reunión de Puntos Focales para Bioética de las PWR de América Latina y el Caribe, organizado por BIO con la participación de IKM de OPS/OMS, Santiago de Chile, octubre de 2003.  
Responsables institucionales: Dr. Fernando Lolas y Dr. Roberto Mancini.

- 5) Simposio “Celebración del Décimo Aniversario del Programa Regional de Bioética de la OPS/OMS (actual Unidad de Bioética)”, organizado por BIO y patrocinado por la Universidad de Chile, Santiago de Chile, enero de 2004.  
Responsable institucional: Dr. Fernando Lolas.
- 6) Seminario Internacional “Lucha por la dignidad de la vida: 10 años de debate en bioética”, organizado por el CIEB, Heidelberg Center para América Latina y Clínica Psiquiátrica de la Universidad de Chile, Santiago de Chile, mayo de 2004.  
Responsables institucionales: Dr. Fernando Lolas y Lic. Carolina Valdebenito.
- 7) Reunión ampliada “Bioética de Investigación”, organizada por el Ministerio de Salud de Guatemala, PWR-Guatemala y BIO, Ciudad de Guatemala, junio de 2004.  
Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini.
- 8) Seminario “Bioética en El Salvador”, organizado por la Universidad de El Salvador, PWR-El Salvador y BIO, San Salvador, junio de 2004  
Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini
- 9) “Primera Reunión de Exalumnos de los Programas de Maestría en Bioética patrocinados por la Unidad de Bioética de la OPS/OMS”, organizado por la Universidad Mayor de San Marcos y BIO, Lima, Perú, julio de 2004  
Responsable institucional: Dr. Fernando Lolas
- 10) Conferencias Magistrales en el marco del Programa Internacional de Formación Ética de la Investigación Biomédica y Social:
  - Dr. Juan de Dios Vial Correa, Universidad de Chile, Conferencia Magistral de Inauguración del Programa, abril de 2004.
  - Dr. Luis Risco, Universidad de Chile, “Análisis del contenido de la conducta verbal”, mayo de 2004.
  - Dr. José Manuel Cousiño, “Regulaciones farmacéuticas y dilemas éticos”, mayo de 2004.
  - Dr. James Drane, Universidad de Edimburgo, “Ética de la Investigación”, junio de 2004.Responsable institucional: Dr. Eduardo Rodríguez
- 11) PAHO Knowledge Management and Learning Unit Video Conferencia “Diálogo Hito en Salud – Extensión de la protección social de la salud en las Américas”, mayo de 2004.  
Responsables institucionales: Dr. Fernando Lolas y Dr. Mauricio Olavaría.
- 12) Coloquio con Dr. Romeo Casabona “Justicia y Bioética”, organizado por BIO, Santiago de Chile, septiembre de 2004.  
Responsable institucional: Dr. Fernando Lolas
- 13) Video Conferencia “Integration of Ethics into Public Policies – The notion of ethical sustainability in health care and research, 10 years of bioethics at PAHO”, organizado por BIO y Universidad Virtual, Santiago de Chile, octubre de 2004.  
Responsable institucional: Dr. Eduardo Rodríguez

- 14) VII Jornadas de Bioética de la Sociedad Chilena de Bioética, octubre de 2004. Santiago de Chile, Colegio Médico. Mesa redonda: Educación, difusión de la bioética en América Latina. Presentación de la Unidad de Bioética de OPS/OMS. Participa todo el equipo profesional de BIO.  
Moderador: Álvaro Quezada
- 15) VII Jornadas de Bioética de la Sociedad Chilena de Bioética, octubre de 2004. Santiago de Chile, Colegio Médico. Mesa redonda: Ética de la Investigación en Seres Humanos. Presentación del Centro Interdisciplinario de Estudios en Bioética de la Universidad de Chile. Exponen alumnos del Programa Internacional de Formación Ética de la Investigación Biomédica y Psicosocial.  
Moderadora: Carolina Valdebenito
- 16) Primer Encuentro Latinoamericano de Odonto-Estomatología y Bioética, organizado por la Facultad de Odontología de la Universidad de Chile, CIEB y BIO, Santiago de Chile, noviembre de 2004.  
Responsable institucional: Dr. Eduardo Rodríguez

TABLA 1: Actividades organizadas o patrocinadas por BIO y/o CIEB, 2003 – 2004  
Distribución por tipo de actividad realizada

Años	2003		2004		Total	
	Nº activ.	Nº asist.	Nº activ.	Nº asist.	Nº activ.	Nº asist.
Programas postgrado	3	60	2	24	5	84
Cursos – Talleres	5	152	7	247	12	399
Seminarios – Reuniones	4	-	15	-	19	-

## 2. Sistemas de información y difusión organizados por las Instituciones:

### 2.1. Publicaciones escritas:

#### - Acta Bioethica:

- 1) “Biotecnología y Ética”, Nº 1 de 2003. Edición, publicación y envío de 1.000 ejemplares a países de la Región y Europa. Entregas personalizadas en visitas a los países.  
Editor invitado: Dr. Alexander Bota  
Responsables institucionales: Dr. Fernando Lolas y Lic. Álvaro Quezada.
- 2) “Ética y Salud pública”, Nº 2 de 2003. Edición, publicación y envío de 1.000 ejemplares a países de la Región y Europa. Entregas personalizadas en visitas a los países.  
Editor invitado: Lic. Marcela Ferrer  
Responsables institucionales: Dr. Fernando Lolas y Lic. Álvaro Quezada.

- 3) "Bioética e Investigación en seres humanos", N° 1 de 2004. Edición, publicación y envío de 1.000 ejemplares a países de la Región y Europa. Entregas personalizadas en visitas a los países.  
Editor invitado: Dr. Eduardo Rodríguez  
Responsables institucionales: Dr. Fernando Lolas y Lic. Álvaro Quezada.
- 4) "Bioética y genómica", N° 2 de 2004. Edición, publicación y envío de 1.000 ejemplares a países de la Región y Europa. Entregas personalizadas en visitas a los países.  
Editor invitado: Dr. Eduardo Rodríguez  
Responsables institucionales: Dr. Fernando Lolas y Lic. Álvaro Quezada.

#### Boletín Bioética Informa:

- 1) N°s 30, 31 y 32, correspondientes a 2003. Edición y publicación de 1.500 ejemplares y distribución de 1.000 a los profesionales y centros de la base de datos de BIO. Restantes en entregas personalizadas en visitas a los países.  
Responsables institucionales: Dr. Fernando Lolas, Dr. Roberto Mancini y Lic. Álvaro Quezada.
- 2) N°s 33, 34 y 35, correspondientes a 2004. Edición y publicación de 1.500 ejemplares y distribución de 1.000 a los profesionales y centros de la base de datos de BIO. Restantes en entregas personalizadas en visitas a los países.  
Responsables institucionales: Dr. Fernando Lolas, Dr. Roberto Mancini y Lic. Álvaro Quezada.

#### Libros Serie Publicaciones Unidad de Bioética:

- 1) "Pautas Éticas de Investigación en Sujetos Humanos: Nuevas Perspectivas". Reedita ponencias de II Reunión del Comité Asesor Internacional en Bioética (CAIB) de la OPS/OMS del año 2000, e incluye otros artículos originales. Junio de 2003. Publicación y envío de 1.000 ejemplares.  
Editores: Dr. Fernando Lolas y Lic. Álvaro Quezada.
- 2) "Pautas Éticas Internacionales para la Investigación en Seres Humanos. CIOMS – 2002". Junio de 2003. Traducción del original publicado en inglés por CIOMS/OMS, y publicación y distribución de 1.000 ejemplares.  
Responsables institucionales: Dr. Fernando Lolas y Lic. Álvaro Quezada.
- 3) "Diálogo y Cooperación en Salud. Diez años de Bioética en la OPS". Recoge las ponencias de la Reunión Anual del CAIB, en enero de 2004 y otros artículos relacionados con la celebración de los diez años de la Unidad de Bioética de la OPS/OMS. Agosto de 2004. Publicación y envío de 900 ejemplares.  
Editor: Dr. Fernando Lolas.

#### Otras publicaciones (Serie Comics):

- 1) Historieta "Historia de la Ciencia. El descubrimiento de la insulina", dirigido a jóvenes de la Enseñanza Media. CAIB, Universidad de Chile, octubre de 2003. Guión, edición y publicación de 500 ejemplares.

Editores: Lic. Guillermo Fuentes, Lic. Álvaro Quezada y Lic. Carolina Valdebenito.

Responsable institucional: Dr. Fernando Lolas

## 2.2. Medios virtuales:

- 1) Página Web institucional de la Unidad de Bioética de la OPS/OMS.  
URL: <http://www.bioetica.ops-oms.org>  
Actualizada mensualmente, contiene todas las publicaciones escritas de BIO (formato PDF), información de eventos y links a otros sitios de interés.  
Responsable institucional: Lic. Guillermo Fuentes.
- 2) Página Web institucional del Centro Interdisciplinario de Estudios en Bioética (CAIB) de la Universidad de Chile.  
URL: <http://www.uchile.cl/bioetica>  
Actualizada mensualmente, contiene información de eventos, colaboraciones y links a otros sitios de interés.  
Responsable institucional: Lic. Guillermo Fuentes.
- 3) Página Web de la Biblioteca Virtual en Bioética de la Unidad de Bioética en asociación con la Biblioteca Virtual en Salud del BIREME de OPS/OMS (Sistema Latinoamericano y del Caribe de Información en Ciencias de la Salud)  
URL: <http://bioetica.bvsalud.org/html/es/home.html>  
Localizador de información en salud en el área de Bioética (Lis – Bioética), a la base de datos institucional (Biodoc), con links a otras bases bibliográficas reconocidas.  
Responsables institucionales: Lic. Guillermo Fuentes y Lic. Andrea Águila

## 3. Asesoría técnica institucional:

### 3.1. Orientación y respuesta técnica a distancia:

:

- 1) Se responde a un promedio de tres consultas semanales de carácter simple, sobre materias relacionadas con Bioética (aproximadamente 150 al año) provenientes de 20 países de la Región. La frecuencia de consultas ha aumentado a un promedio de cinco a la semana en el último trimestre de 2004. La latencia de respuesta máxima es de 24 horas.  
Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini
- 2) Se responde a un promedio de una consulta semanal de carácter más complejo (aproximadamente 50 al año) que requiere apoyo de más de un consultor o revisiones de literatura, provenientes de 15 países de la Región. La latencia de respuesta máxima es de 72 horas.  
Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini
- 3) Se orientan consultas en coordinación con encargada del Centro de Documentación a consultas sobre información bibliográfica disponible en Internet (BVS-Bioética y otros links). El promedio a comienzos de 2003 era de

una a la semana, y el promedio el último semestre de 2004 fue de tres semanales. La demora de respuesta máxima es de 24 horas  
Responsables institucionales: Dr. Roberto Mancini y Lic. Andrea Águila

### 3.2. Apoyo técnico especializado:

- 1) A Costa Rica: Asesoría técnica coordinada por PRW-Costa Rica, para elaboración de Reglamento de Investigación en Salud, del Consejo Nacional de Investigación en Salud (CONIS) dependiente del Ministerio de Salud. Entrega de material escrito y exposiciones en reuniones de trabajo, que incluyen a la Ministra de Salud. Trabajo en terreno en 2002 (informe anterior) y junio de 2003 (descrito en 1.2. Eventos, 2). Posteriormente apoyo a distancia por medios electrónicos.  
Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini
- 2) A Costa Rica: Asesoría técnica coordinada por PRW-Costa Rica, para elaboración de Reglamento de Investigación en Salud, del CENDEISS/CCSS, utilizable en establecimientos asistenciales de su dependencia y compatibles con los del CONIS. Revisión de borradores y curso breve a integrantes de los cuerpos directivos (descrito en 1.1. Cursos breves, 3). Trabajo en terreno en junio y en julio de 2003. Posteriormente apoyo a distancia por medios electrónicos.  
Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini
- 3) A Bolivia:
  - Asesoría técnica iniciada en terreno en 2002 y completada a distancia en 2003, para la elaboración de Reglamento de Investigación en Salud, del Ministerio de Salud, publicado en 2003 con el apoyo de PWR-Bolivia.
  - Apoyo técnico durante 2002 para la creación de un Comité Impulsor de la Bioética en Bolivia, nominado por decreto ministerial en abril de 2003, precisamente durante la actividad descrita en 1.1. Cursos Breves, 1).Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini
- 4) A Costa Rica: Revisión de malla curricular y aspectos logísticos, asesoría técnica en diseño de módulos y carga horaria, y recomendación de docentes, para Programa de Maestría propuesto en conjunto por Universidad de Costa Rica y Universidad Nacional de Costa Rica. En terreno y a distancia (actividad anual en 2003). La ejecución de los Cursos del Programa de Maestría es de responsabilidad exclusiva de las universidades mencionadas.  
Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini
- 5) A Argentina (Mendoza): Revisión de malla curricular y aspectos logísticos, asesoría técnica en diseño de módulos y carga horaria, y recomendación de docentes, para Programa de Maestría propuesto por la Universidad Nacional de Cuyo. En terreno y a distancia (actividad de primer semestre de 2003 y de 2004). La ejecución de los Cursos del Programa de Maestría es de responsabilidad exclusiva de la universidad mencionada.  
Responsables institucionales: Dr. Fernando Lolas y Dr. Eduardo Rodríguez
- 6) A Venezuela: Revisión de malla curricular y aspectos logísticos, asesoría técnica en diseño de módulos y carga horaria, y recomendación de docentes,

para Programa de Maestría propuesto por la Universidad Central de Venezuela. En terreno y a distancia (actividad de primer semestre de 2004). La ejecución de los Cursos del Programa de Maestría es de responsabilidad exclusiva de la universidad señalada.

Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini

- 7) A Argentina (Córdoba): Revisión de malla curricular y aspectos logísticos, asesoría técnica en diseño de módulos y carga horaria, y recomendación de docentes para Programa de Maestría propuesto por la Universidad Nacional de Cuyo. En terreno y a distancia (actividad de primer semestre de 2003 y de 2004). La ejecución de los Cursos del Programa de Maestría es de responsabilidad exclusiva de la universidad mencionada.  
Responsables institucionales: Dr. Fernando Lolas y Dr. Eduardo Rodríguez
- 8) A Guatemala: Asesoría técnica coordinada por PRW-Guatemala, para elaboración de Reglamento de Investigación en Salud, del Ministerio de Salud. Entrega de revisión escrita de borradores y exposiciones en reunión de trabajo, con participación de importantes miembros del Ministerio de Salud (descrito en 1.2. Eventos, 2). Mayo de 2004. Posteriormente apoyo a distancia por medios electrónicos.  
Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini
- 9) A Nicaragua: Asesoría técnica coordinada por PRW-Nicaragua, para elaboración de Reglamento de Investigación en Seres Humanos, del Ministerio de Salud. Entrega de revisión escrita de borradores y exposiciones en Seminario-Taller (descrito en 1.1. Cursos breves, 8) que cuenta con participación de altos personeros del Ministerio de Salud y de OPS en las ponencias. Mayo de 2004. Posteriormente apoyo a distancia por medios electrónicos. (en)  
Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini
- 10) A Ecuador: Asesoría técnica coordinada por PRW-Ecuador, al equipo profesional del Instituto de Ciencia y Técnica del Ministerio de Salud, para la elaboración de una Normativa de Investigación en Salud. Entrega material de apoyo y reuniones de trabajo. Mayo de 2004. Posteriormente apoyo a distancia por medios electrónicos.  
Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini
- 11) A El Salvador:
  - Asesoría técnica durante Seminario en que se debatió condiciones necesarias para un desarrollo general de la Bioética en El Salvador (descrito en 1.2. Eventos, 8)
  - Asesoría técnica a distancia para el desarrollo inicial de un Reglamento de Investigación en Salud dependiente del Ministerio de Salud.Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini
- 12) A Surinam: Asesoría técnica a PWR sobre estructura y funcionamiento de Comités de Bioética de Investigación, para preparación de material de apoyo en Workshop organizado por el Gobierno de ese país. Junio de 2004. Apoyo a distancia por medios electrónicos.  
Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini

- 13) A Trinidad y Tobago: Asesoría técnica a PWR sobre estructura y funcionamiento de Comités de Bioética de Investigación y Normativas Éticas Internacionales en Investigación en Seres Humanos, para puesta en marcha de Comités en ese país. Septiembre de 2004. Apoyo a distancia por medios electrónicos  
Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini
- 14) A Chile:  
- Asesoría técnica al Ministerio de Salud, en la revisión de Reglamento que regula la investigación de productos genéricos, desarrollado por el Ministerio de Salud.  
- Asesoría técnica a Comisiones de Salud del Congreso, en proyecto de ley que regula la investigación en genética y establece una Comisión Nacional de Bioética.  
- Asesoría técnica al Ministerio de Salud en proyecto de ley que establece derechos y deberes de las personas en salud.  
- Apoyo técnico y expositivo a PRW-Chile, para la elaboración de programa de trabajo fundamentado en Objetivos del Milenio de la ONU.  
Responsable institucional: Dr. Roberto Mancini
- 15) A OSOPHS.DHH – U.S.A. (Dr. Edward Bartley):  
- Asesoría técnica para la elaboración de documentación de apoyo en materias de regulación de investigaciones efectuadas con recursos de los NIH.  
- Asesoría técnica para el diseño de cursos de capacitación para integrantes de comités a realizarse en países de la Región desde 2005.  
Responsables institucionales: Dr. Fernando Lolas y Dr. Roberto Mancini
- 16) A OMS – Bioética (Ginebra) (DGO/ETH):  
- Asesoría técnica para la elaboración de referencias institucionales y normativas de Comisiones Nacionales de Bioética por Regiones (AMRO)  
- Apoyo técnico en reuniones virtuales de puntos focales de AMRO organizadas por DGO/ETH desde Ginebra.  
Responsables institucionales: Dr. Fernando Lolas y Dr. Roberto Mancini

#### **4. Visitantes y pasantes por las Instituciones del Acuerdo:**

- 1) *Ruth O'Sullivan*. Universidad de Edinburgh, Inglaterra. Julio a agosto de 2002. Pasantía de instrucción en cultura latinoamericana y sus aspectos éticos.
- 2) *Ellen Kanner*. Universidad de Yale, Estados Unidos. Noviembre de 2003 a Agosto de 2004. Colaboración en Proyecto de Investigación sobre Genoma Humano dirigido por el Dr. Fernando Lolas.
- 3) *Gaetano Torlone*, Istituto Superiore di Sanità, Roma, Italia. Septiembre de 2002 a febrero de 2003. Revisión de temáticas latinoamericanas relacionadas con investigación en seres humanos.

- 4) *Philipp Kellmayer*. Universidad de Heidelberg, Alemania. Septiembre de 2002 a marzo de 2003. Pasantía de instrucción en cultura latinoamericana y sus aspectos éticos.
- 5) *Alex Bota*. Universidad Autónoma de Barcelona, España. Enero a noviembre de 2003. Pasantía post tesis doctoral. Colaboración en publicaciones de la Unidad de Bioética (Editor invitado de *Acta Bioethica*, traducción de Normas CIOMS) y participante como alumno del Programa de Formación Ética de la Investigación Biomédica y Psicosocial.
- 6) *Clara Han*. Universidad de Harvard, Estados Unidos. Junio a diciembre de 2004. Tesis Doctoral.

## 5. Actividades individuales del equipo profesional:

### 5.1. Conferencias y presentaciones en eventos

#### - Dr. Fernando Lolas:

- 1) Macrobioética y la construcción de la salud. Conferencia X Congreso Nacional de Salud Pública, Instituto Nacional de Salud Pública, Cuernavaca, México, Marzo 2003.
- 2) Desafíos éticos de la investigación científica. Conferencia Magistral, Inauguración de los Programas de Postgrado, Facultad de Ciencias Químicas y Farmacéuticas, Universidad de Chile, Marzo 2003.
- 3) Dilemas éticos en la historia de la ciencia. Participación en Mesa redonda. Seminario "Bioética, ciencia, medicina", Universidad de Chile, Universidad Nacional "Andrés Bello" y Organización Panamericana de la Salud, Santiago de Chile, Marzo 2003.
- 4) Longevity and quality of life in the elderly. Global Forum BIOVISION, Lyon, France, April 2003 (by invitation).
- 5) Presentación de la serie "Documentos Universitarios", Universidad Nacional "Andrés Bello", Santiago de Chile, Abril 2003.
- 6) Justicia social y salud. Conferencia invitada XVII Conferencia Interamericana, Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Medialuna Roja, Santiago de Chile, Abril 2003.
- 7) La conciencia ética como dimensión de la madurez profesional. Conferencia inaugural Año Académico 2003 y celebración de los 65 años, Facultad de Ciencias Veterinarias y Pecuarias, Universidad de Chile, Abril 2003.
- 8) Los contenidos de salud: el control de calidad y la ética en los medios. Conferencia invitada, 6a. Conferencia Regional de Información en Ciencias de la Salud (CRICS 6), Puebla, México, Mayo 2003.
- 9) The perspective of PAHO Bioethics Program on Internet-based health communication. Presentation at the workshop "Health Information and virtual media in Latin America and the Caribbean", organizado por el Instituto Nacional de Salud Pública de México y OPS/OMS, Puebla, México, Mayo 2003.
- 10) Modelos de calidad de vida. Conferencia Magistral por invitación en Jornada Puertorriqueña de Calidad de Vida y presentación de Fundación "Operación Solidaridad". San Juan, Puerto Rico, Mayo 2003. (Diario "El Nuevo Día" y Universidad Interamericana de Puerto Rico).

- 11) La conciencia ética como diálogo. El sentido de las profesiones. Conferencia en el Congreso del Capítulo Chileno del American College of Surgeons, Santiago de Chile, Mayo 2003.
- 12) Dimensiones éticas de la violencia social. Conferencia en Seminario de Cátedra UNESCO “Enfoques transdisciplinarios de la violencia”, Santiago de Chile, Universidad de Chile, Mayo 2003.
- 13) Institutional context for bioethics in Latin America. WHO Consultation on HIV/AIDS Vaccine Development Ethics, Geneva, June 2003.
- 14) Bioética para todos. Conferencia de Inauguración, II Congreso Panameño de Bioética, Panamá, Junio 2003.
- 15) El futuro de la bioética en América Latina. Conferencia de cierre. II Congreso Panameño de Bioética, Ciudad de Panamá, Junio 2003.
- 16) La construcción social del genoma: dilemas de ciudadanía y bioética. II Jornadas del Instituto de Investigaciones Jurídicas de la Universidad Nacional Autónoma de México, México, DF – Globalización y derechos humanos: bioética y biotecnología. Junio 2003.
- 17) Sostenibilidad ética en biotecnología. Reunión Consultiva Regional, United Nations Industrial Development Organization, UNIDO, Global Biotechnology Forum, Brasilia, Julio 2003.
- 18) Salud y bioética desde la perspectiva de la organización Panamericana de la Salud. Conferencia “Cristianismo na América Latina e Caribe”, Pontificia Universidad Católica de Sao Paulo y Centro Universitario Sao Camilo, Sao Paulo, Brasil, Julio 2003.
- 19) Bioética y universidad. Primera sesión académica del Instituto de Ética en Salud, Facultad de Medicina, Universidad Mayor de San Marcos de Lima, Agosto 2003.
- 20) Ética y gerontología. Conferencia invitada en simposio de IV Congreso Latinoamericano de Gerontología y Geriátrica, Santiago de Chile, Septiembre 2003.
- 21) Future challenges of the Declaration of Helsinki and other guidance documents on research ethics. Scientific Session of the General Assembly of the World Medical Association, Helsinki, Finland, September 2003, (Roundtable discussion with Ruth Macklin, Francis Crowley, Solomon Benatar and staff of the WMA).
- 22) La responsabilidad de la comunicación en las ciencias humanas. Reunión del Movimiento Universal para la Responsabilidad Científica, Comisión Nacional de Bioética, México, DF, Septiembre 2003.
- 23) Aspectos éticos de la clonación. Mesa redonda en el XII Foro de Salud, Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS), Veracruz, México, Septiembre 2003.
- 24) Aspectos éticos de la prescripción y la dispensación de medicamentos. Seminario sobre Política de Medicamentos en la Reforma de Salud. Ministerio de Salud de Chile, Octubre 2003.
- 25) Ética de la investigación biomédica. Conferencia inaugural, Perú-US Forum for Research Ethics, Lima, Perú, Octubre 2003.
- 26) ¿Cuáles son las razones para el desarrollo de pautas éticas en investigación? Seminario Internacional “International Ethical Guidelines for Research on Human Subjects”, Centro Interdisciplinario de Estudios en Bioética, U. de Chile –OPS/OMS, Fogarty Internacional Center, Santiago de Chile, Octubre 2003.

- 27) Dimensiones bioéticas de la investigación psiquiátrica. Conferencia Central, X Congreso Internacional de Psiquiatría, Asociación Argentina de Psiquiatras, Buenos Aires, Argentina, Octubre 2003.
- 28) Bioética y salud gerenciada (bioethics and managed care). Sesión especial Academia Nacional de Medicina de Colombia, Bogotá, Colombia, Octubre 2003.
- 29) Ética en los servicios de salud y en la formación de recursos humanos. Tercer Congreso Internacional de Salud Pública, Facultad Nacional de Salud Pública, Universidad de Antioquia, Medellín, Colombia, Octubre 2003.
- 30) Vulnerabilidad y bioética: Una introducción. Conferencia Inaugural, Jornadas de Bioética de la Sociedad Argentina de Bioética, Mar del Plata, Noviembre 2003.
- 31) Avances neurobiológicos en los trastornos de personalidad. Simposio Internacional "Trastornos de personalidad: Hacia una mirada integral", Sociedad Chilena de Salud Mental y Universidad "Andrés Bello", Santiago de Chile, Enero 2004.
- 32) Diez años de bioética en América Latina y el Caribe. Simposio de celebración del Décimo Aniversario del Programa Regional de Bioética de la Organización Panamericana de la Salud. Universidad de Chile, Santiago, Enero 2004.
- 33) El discurso bioético. Inauguración Programa de Maestría Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza, Argentina. Abril 2004.
- 34) La dimensión antropológica de la medicina. Reflexiones de aniversario. Conferencia magistral invitada, Celebración de los 80 años de la enseñanza de la medicina en la Universidad de Concepción. Concepción, Chile, Abril 2004.
- 35) El estudio de la comunicación y del lenguaje. Desafío para una profesión. Conferencia magistral en la constitución de la Asociación Chilena Académica de Fonoaudiología. Santiago, Abril 2004.
- 36) La ciencia como cultura. Inauguración año académico Universidad Iberoamericana de Ciencias y Tecnología, Santiago de Chile, Mayo 10, 2004.
- 37) PAHO Bioethics Unit. Presentation to health officials and policymakers. Port of Spain, Trinidad and Tobago, May 2004.
- 38) Las posibilidades y condiciones para la calidad del ciclo vital. Conferencia Primer Encuentro Internacional para la Prevención del Suicidio, Montevideo, Uruguay, Mayo 2004.
- 39) Pasado y presente de la medicina psicosomática. Presentación del libro "Enjuiciamiento de la medicina psicosomática", de Honorio Delgado. Universidad Peruana "Cayetano Heredia", Lima, Perú, Junio 2004.
- 40) El papel de la investigación en el campo de la ética. Conferencia Magistral, Instituto de Ética en Salud, Facultad de Medicina, Universidad de San Marcos, Lima, Perú (con auspicio del Colegio Médico del Perú), Lima, Junio 2004.
- 41) El estado actual de la ética en la investigación científica. Conferencia Magistral, Instituto de Ética en Salud, Universidad de San Marcos, Lima, Perú (en conjunto con Asociación Peruana de Bioética), Lima, Junio 2004.
- 42) Sobre lo corporal y lo psíquico: lo psicosomático como adjetivo. Jornadas de la Sección de Psico-Oncología, Asociación Médica Argentina. Buenos Aires, Junio 2004.
- 43) La dimensión antropológica de la medicina. Discurso de orden al concederse el grado de Doctor Honoris Causa, Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Lima, Perú, Julio 2004.

- 44) La bioética en América Latina y el Caribe. Conferencia de apertura, I Reunión de Exalumnos de los Programas de Maestría en Bioética auspiciados por la Unidad OPS, Lima, Perú, Julio 2004.
- 45) Consideraciones socioéticas sobre la calidad del ciclo vital. Conferencia Magistral Primer Encuentro Nacional de Prevención del Suicidio, Córdoba, Argentina, Agosto 2004.
- 46) Ciencia como cultura: su dimensión ética en América Latina. Conversaciones sobre América Latina. Universidad Austral de Chile, Valdivia, Chile, Septiembre 2004.
- 47) Ciencia, tecnología y ética en el siglo XXI. Escuela de Medicina, Universidad Católica del Maule, Talca, Chile, Septiembre 2004.
- 48) The ethical dimensions of scientific publication. 12th International Conference for Science Editors, Mérida, Yucatán, México, October 2004.
- 49) El sentido moral de las profesiones modernas. Conferencia Magistral de Cierre, VII Jornadas de Bioética, Sociedad Chilena de Bioética, Santiago de Chile, Octubre 2004.
- 50) Bioética, salud y ciudadanía en el siglo XXI: La contribución de OPS. Conferencia plenaria inaugural IX Jornadas Latinoamericanas de Bioética, Asociación Argentina de Bioética, Buenos Aires, Noviembre 2004.
- 51) La escuela psicosomática de Heidelberg. Conferencia magistral. Simposio "Presencia del pasado: la tradición alemana en la psiquiatría y la psicología". Universidad "Ricardo Palma" y Fundación Alexander von Humboldt, Lima, Perú, Noviembre 2004.
- 52) Ética, medicina y derecho. En defensa de una ética dialógica. Discurso de orden al recibir el grado de Doctor Honoris Causa, Universidad "Ricardo Palma", Lima, Perú, Noviembre 2004.
- 53) Bioética y Esquizofrenia. Conferencia curso bianual sobre esquizofrenia. Sociedad Chilena de Psiquiatría Biológica, Santiago de Chile, Diciembre 2004.
- 54) Las relaciones entre la medicina y la industria. Conferencia magistral, Fundación de Cardiología de Chile, Clausura del LXI Congreso Chileno de Cardiología y Cirugía Cardiovascular, Santiago de Chile, Diciembre 2004.

- Dr. Roberto Mancini:

- 1) Situación de la Bioética en Latinoamérica. Conferencia Inaugural de Seminario-Taller sobre Ética de la Investigación Biomédica organizado por el Comité Impulsor de la Bioética y la Representación de OPS/OMS en Bolivia, La Paz, Bolivia, Marzo 2003.
- 2) Derechos y Deberes de las Personas en Salud: Perspectiva Bioética. Ponencia en Seminario sobre Proyecto de Ley organizado por la Cámara de Diputados, Santiago de Chile, Junio 2003.
- 3) Evolución histórica de la Bioética de la investigación en seres humanos y situación actual en los países de las Américas. Conferencia en Seminario-Taller sobre Orientaciones para la Formación en Bioética. Universidad Central de Venezuela y Representación de OPS/OMS en Venezuela, Caracas, Julio 2003.
- 4) Situación de la Bioética en las Américas y perspectivas futuras. Conferencia en Taller sobre Expectativas para el Desarrollo de la Bioética en Honduras, organizado por el Ministerio de Salud y la Representación de OPS/OMS en Honduras, Tegucigalpa, Julio 2003.

- 5) Balances y perspectivas de la Bioética en América Latina y el Caribe. Participante en Mesa Redonda. 4° Congreso de FELAIBE, Fajardo, Puerto Rico, Septiembre 2003.
- 6) Realizaciones y limitaciones de los Comités Bioéticos en América Latina y el Caribe. Conducción de Mesa Redonda. 4° Congreso de FELAIBE, Fajardo, Puerto Rico, Septiembre 2003.
- 7) Perspectiva Latinoamericana y del Caribe en Ética de Investigación en Seres Humanos. Seminario Internacional “International Ethical Guidelines for Research on Human Subjects”, CIEB U. de Chile – OPS/OMS – Fogarty International Center, Santiago de Chile, Octubre 2003.
- 8) Programa Regional de Bioética: Situación actual y perspectiva futuras. Reunión de Puntos Focales para Bioética de la OPS/OMS. Santiago de Chile, Octubre 2003.
- 9) La Unidad de Bioética en sus diez años: Acciones y tareas. Expositor en Panel. Simposio de Celebración del Décimo Aniversario de la Unidad de Bioética (ex Programa Regional) de la OPS/OMS, Casa Central de la Universidad de Chile, Santiago de Chile, Enero 2004.
- 10) Marco general y normativas internacionales y latinoamericanas de la Bioética en investigación en seres humanos. Conferencia en Ministerio de Salud de Guatemala, Ciudad de Guatemala, Mayo 2004.
- 11) Estructura y funcionamiento de Comités de Ética de Investigación institucionales y nacionales. Conferencia en Reunión ampliada del Ministerio de Salud de Guatemala y Representación de OPS/OMS, Ciudad de Guatemala, Mayo 2004.
- 12) La Unidad de Bioética de la OPS/OMS: Logros en diez años y desafíos futuros. Conferencia de clausura del Taller de Orientaciones para la Enseñanza de la Bioética, Representación de OPS/OMS y Universidad de Panamá. Ciudad de Panamá, Junio 2004.
- 13) Normativas internacionales y situación actual en Latinoamérica de la Bioética de investigación en seres humanos. Conferencia inaugural del Seminario “Bioética en El Salvador”, Universidad de El Salvador y Representación de OPS/OMS, San Salvador, Junio 2004.
- 14) Importancia de la Bioética en el quehacer de salud: Los Comités de Bioética Asistenciales. Conferencia en el Ministerio de Salud de Ecuador, Quito, Junio 2004.
- 15) Ética, Medicina y Derecho. Conferencia de clausura del Primer Congreso de Estudiantes de Medicina y Derecho, Temuco, Chile, Julio 2004.
- 16) La presencia de la Bioética en los medios periodísticos y su relación con los avances tecnológicos. *Lolas, F., Mancini, R. y Valdebenito, C.* VII Jornadas de Bioética, Sociedad Chilena de Bioética, Santiago de Chile, Octubre 2004.

- Dr. Eduardo Rodríguez:

- 1) Enfermar y Morir con Dignidad. Conferencia en el Congreso de Bioética organizado en conmemoración del 100 Aniversario de la Clínica San Juan de Dios celebrado en La Ceja, Antioquia, Colombia, Febrero 2003.
- 2) Ponencia en Seminario Internacional “International Ethical Guidelines for Research on Human Subjects”, Centro Interdisciplinario de Estudios en Bioética, U. de Chile –OPS/OMS, Fogarty International Center, Santiago de Chile, Octubre 2003.

- 3) Ética de la Investigación en Genética. Conferencia en VI Jornadas de Bioética de la Sociedad Chilena, en Universidad Católica de la Santísima Concepción, Concepción, Chile, Octubre 2003.
- 4) Aspectos Éticos del Proyecto del Genoma Humano”, Conferencia en Congreso organizado por la Universidad Nacional de Loja, Ecuador, Noviembre 2003.
- 5) Representaciones y Percepciones Sociales sobre la Genómica y la Biotecnología en 4 Países Latinoamericanos”. Panel de Bioética. Foro Global de Biotecnología, Marzo 2004, Concepción, Chile.
- 6) Ética de la Investigación en Genética. Forum del Perú y EEUU para la Ética de Investigación, Lima, Perú, Mayo 2004.
- 7) Problema del Manejo de la Información Genética en Latinoamérica. *Rodríguez, E., Valdebenito, C., Lolas F.*, Tercer Congreso Mundial de la Sociedad Internacional de Bioética. Cuenca, España, Septiembre 2004.
- 8) Indicadores Éticos de los Cuidados Paliativos en Cáncer en América Latina y el Mundo. I Congreso Internacional de Cáncer del Niño y del Adulto, Santiago de Chile, Octubre 2004.
- 9) Principio de Proporcionalidad Terapéutica en las Decisiones de Limitar Tratamiento. I Congreso Internacional de Cáncer del Niño y del Adulto, Santiago de Chile, Octubre 2004.
- 10) The notion of ethical sustainability in health care and research, 10 years of bioethics at PAHO. Video Conferencia “Integration of Ethics into Public Policies” organizado por Unidad de Bioética de la OPS/OMS, CIEB de la Universidad de Chile, Universidad Virtual, World Bank, Bayer International Bioethics Advisory Council y Institute of Public Affairs de la Universidad de Chile, Santiago de Chile, Octubre 2004.
- 11) La experiencia del Programa Internacional de Entrenamiento en Bioética para el área Biomédica y Psicosocial. VII Jornadas de Bioética de la Sociedad Chilena de Bioética, Santiago de Chile, Octubre 2004.
- 12) Ética de la Investigación con Seres Humanos. Primer Encuentro Latinoamericano de Odonto-Estomatología y Bioética, Santiago de Chile, Noviembre de 2004.
- 13) Programa de Entrenamiento en Bioética–NIH. Primer Encuentro Latinoamericano de Odonto-Estomatología y Bioética, Santiago de Chile, Noviembre de 2004.
- 14) Research Ethics in Latin America: Ethical Review Comités. Conferencia “Collaborative Research with Human Participants in Latin America”, Washington, Estados Unidos, Diciembre de 2004.
- 15) Ética de la Investigación en Genética. Ponencia en Comité de Ética de Investigación del Servicio de Salud Metropolitano Sur, Santiago de Chile, Diciembre de 2004.

- Ponencias de otros integrantes del equipo profesional y de alumnos del CIEB:

- 1) Interrogantes sobre los sitios de Internet en Español: Acercamiento a la Bioética. *Herrera S., Fuentes, G., Valdebenito, C.* CRICS 6: Knowing to decide: Scientific and technical information for health decisions, Puebla, México, Mayo 2003.
- 2) Aplicación de las normas CIOMS a la investigación de las ciencias sociales *Rueda, L., Sotomayor, M., Valdebenito, C.* Reunión anual de FLACEIS. Chiapas, México, Septiembre 2004.

- 3) Representation of genomics research among Latin American laymen and bioethicists. a inquiry into the migration of knowledge and its impact on underdeveloped communities. *Lolas, F, Rodríguez, E., Valdebenito, C.* 7th World Congress of Bioethics, Sydney, Australia, Noviembre 2004.
- 4) The Spanish Conquest as the Major Key to understand the Role of the Woman in the Latin American Society, with logical extrapolation to Bioethics. *Valdebenito, C.*. FAB Congress, Sydney, Australia, Noviembre 2004.
- 5) Educación en bioética en Ciencias Sociales. *Rueda, L.* VII Jornadas de Bioética de la Sociedad Chilena de Bioética, Santiago de Chile, Octubre 2004.
- 6) Nuevas estrategias de la educación en la enseñanza de la bioética a través del comics. *Fuentes, G., Quezada. A.* VII Jornadas de Bioética de la Sociedad Chilena de Bioética, Santiago de Chile, Octubre 2004.
- 7) Debate de la bioética en el uso de embriones humanos para investigación científica. *Álvarez, J.* VII Jornadas de Bioética de la Sociedad Chilena de Bioética, Santiago de Chile, Octubre 2004.
- 8) Confidencialidad y bioética en la orientación sexual de pacientes con trastornos psiquiátricos. *Montoya, G.* VII Jornadas de Bioética de la Sociedad Chilena de Bioética, Santiago de Chile, Octubre 2004.
- 9) Consentimiento informado en la toma de muestras biológicas. *Jiménez, P.* VII Jornadas de Bioética de la Sociedad Chilena de Bioética, Santiago de Chile, Octubre 2004

## 5.2. *Docencia de pregrado, postgrado y extensión:*

- Dr. Fernando Lolas:  
Docencia de pregrado como Profesor Titular. Clases de Psiquiatría a alumnos de Medicina. Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.
- Dr. Roberto Mancini:
  - Docencia de pregrado por invitación. Clases a alumnos de Medicina de la Universidad Andrés Bello, de Derecho de la Universidad Católica de Chile y de Sociología de la Universidad de Chile.
  - Docencia de postgrado y extensión:
    - 1) Clases (2) sobre Comités de Bioética de Investigación, en Seminario-Taller "Ética en la Investigación Biomédica en Seres Humanos". Comité Impulsor de la Bioética en Bolivia Y Representación de OPS/OMS, La Paz, Bolivia, marzo de 2003.
    - 2) Conducción de Seminarios-Talleres (3) sobre Análisis de Protocolos de Investigación Clínica. Programa Internacional de Formación Ética de la Investigación Biomédica y Psicosocial, Universidad de Chile, junio y julio de 2003.
    - 3) Dirección de Curso Básico sobre Bioética de la Investigación en Seres Humanos. Clases (7) y conducción de Talleres (3). CENDEISS-CCSS de Costa Rica, San José de Costa Rica, julio de 2003.
    - 4) Conducción del Taller y exposiciones de apoyo. Taller sobre Orientaciones para la Enseñanza de la Bioética, organizado en conjunto con la Representación de OPS/OMS en Venezuela, Caracas, Venezuela, julio de 2003.

- 5) Conducción de Taller y exposiciones de apoyo. Taller sobre Orientaciones para la Enseñanza de la Bioética, organizado en conjunto con la Universidad de Puerto Rico, Fajardo, Puerto Rico, septiembre de 2003.
- 6) Clases (8) y conducción de Talleres (2) sobre: Justicia Sanitaria y temas relacionados, Comités de Bioética Asistenciales y temas relacionados. Programa de Maestría en Bioética, Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza, Argentina, mayo de 2004.
- 7) Clase sobre Responsabilidad de los investigadores, las agencias donantes y los organismos internacionales; y conducción de Taller. Curso Básico en Bioética de Investigación, organizado por WHO/FHI y OPS/OMS, Ciudad de Guatemala, mayo de 2004.
- 8) Conducción del Taller y exposiciones introductorias. Seminario-Taller de Bioética e Investigación en Seres Humanos organizado por el Ministerio de Salud y la Representación de OPS/OMS en Nicaragua. Managua, mayo de 2004.
- 9) Conducción de Taller y exposiciones de apoyo. Taller sobre Orientaciones para la Enseñanza de la Bioética, organizado en conjunto con la Representación de OPS/OMS en Panamá, Ciudad de Panamá, mayo de 2004.
- 10) Conducción del Taller, clases (7) y moderación de panel. Seminario-Taller sobre La Bioética en Investigación en Seres Humanos. Universidad Nacional de Loja y Representación de OPS/OMS en Ecuador. Loja, Ecuador, junio de 2004.
- 11) Conducción de Seminarios-Talleres (3) sobre Análisis de Protocolos de Investigación Clínica. Programa Internacional de Formación Ética de la Investigación Biomédica y Psicosocial, Universidad de Chile, agosto y septiembre de 2004.
- 12) Dirección del Curso y clases (2). Curso Básico de Bioética para integrantes de Comités de Bioética Asistenciales y de Investigación. FENFRUSS y OPS/OMS. Santiago de Chile, septiembre de 2004.
- 13) Clase sobre “Los Objetivos del Milenio de la ONU y la Equidad en Salud”. Proyecto de Formación en Bioética para la Integración Intercultural. Servicio de Salud Bio-Bio. Los Ángeles, Chile, noviembre de 2004.
- 14) Dirección del Curso y clases (2). Curso Básico de Bioética para integrantes de Comités de Bioética Asistenciales y de Investigación. FENFRUSS y OPS/OMS. Concepción, Chile, noviembre de 2004.

- Consultores externos:

• Dr. Eduardo Rodríguez:

- 1) Coordinación Académica del Programa Internacional de Formación Ética de la Investigación Biomédica y Psicosocial en 2004.
- 2) Clases del curso: “Ética de la Investigación con Seres Humanos, en el Programa Internacional de Formación Ética de la Investigación, 2004.
- 3) Clases del Curso: Ética de la Investigación. Programa de Maestría en Bioética, Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza, Argentina, mayo de 2004.
- 4) Ponencia sobre Ética de la Investigación en Genética, en el Forum de Perú y EEUU para la Ética de Investigación, Lima, Perú, mayo de 2004.

• Lic. Carolina Valdebenito:

- 1) Coordinadora asociada del Programa Internacional de Formación Ética de la Investigación Biomédica y Psicosocial, 2004.

- 2) Clases sobre “Cultura y Salud” y “Población indígena y participación Social”, en Proyecto de Formación en Bioética para la Integración Intercultural. Servicio de Salud Bio-Bio. Los Ángeles, Chile, agosto y septiembre de 2004.

- Lic. Guillermo Fuentes:

- 1) Curso Fundamentos de Bioética, Programa Internacional de Formación Ética de la Investigación Biomédica y Psicosocial, 2004

- Lic. Laura Rueda:

- 1) Docencia de pregrado en Bioética a alumnos de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile (Profesora encargada de Curso).
- 2) Curso Fundamentos de Bioética, Programa Internacional de Formación Ética de la Investigación Biomédica y Psicosocial, 2004
- 3) Clases (2). Curso Básico de Bioética para integrantes de Comités de Bioética Asistenciales y de Investigación. FENFRUSS y OPS/OMS. Santiago de Chile, septiembre de 2004.
- 4) Clases (2). Curso Básico de Bioética para integrantes de Comités de Bioética Asistenciales y de Investigación. FENFRUSS y OPS/OMS. Concepción, Chile, noviembre de 2004.
- 5) Clase sobre “Fundamentos de Bioética”, en Proyecto de Formación en Bioética para la Integración Intercultural. Servicio de Salud Bio-Bio. Los Ángeles, Chile, diciembre de 2004.

### 5.3. *Investigaciones:*

- 1) Grant Department of Energy award DE-FG02-02R 63435. Representation of Genomics Research among Latin American Laymen and Bioethics: A inquiry into the migration of knowledge and its impact on underdeveloped communities. Office of Environmental and Biological Research. Human Genome Program. Department Of Energy, United States.  
Principal Investigator: Dr. Fernando Lolas
- 2) NIH Award 1R25TWO 6056-01/2 Research Bioethics Training in Latin America.  
Principal Investigator: Fernando Lolas

TABLA 2: Participaciones personales del equipo profesional, 2003 – 2004  
(Conferencias, Congresos y Docencia)  
Distribución por países

<i>Años</i>	<i>2003</i>	<i>2004</i>	<i>Total</i>
<i>País</i>	Nº activ.	Nº activ.	Nº activ.
Argentina	2	6	8
Bolivia	2	-	2
Brasil	2	-	2
Chile	13	37	50
Colombia	3	-	3
Costa Rica	1	-	1
Ecuador	1	2	3
El Salvador	-	1	1
Estados Unidos	-	1	1
Guatemala	-	3	3
Honduras	1	-	1
México	7	2	9
Nicaragua	-	1	1
Panamá	2	2	4
Perú	2	9	11
Puerto Rico	4	-	4
Trinidad & Tobago	-	1	1
Uruguay	-	1	1
Venezuela	2	-	2
Sede BIO ( <sup>4</sup> )	5	3	8
Francia	1	1	4
Suiza	1	-	1
Finlandia	1	-	1
España	-	1	1
Australia	-	2	2
<b>Total</b>	<b>50</b>	<b>72</b>	<b>122</b>

<sup>4</sup> Eventos internacionales realizados en la Sede de la Unidad de Bioética, en Santiago de Chile (Reunión puntos focales, Aniversario, Conferencias virtuales y otros)

#### 5.4. Publicaciones:

- En capítulos de libros:

- 1) *Lolas, F.* Bioética y psiquiatría. En Retamal, P. (editor) **Depresión. Clínica y terapéutica**. Editorial Mediterráneo, Santiago de Chile, 2003, pp. 17-26.
- 2) *Lolas, F.* Bioética e investigación que involucra sujetos humanos. Balance y perspectivas. En *Lolas, F. & Quezada, A.* (editores) **Pautas éticas de investigación en sujetos humanos: Nuevas perspectivas**. Programa Regional de Bioética OPS/OMS, Santiago de Chile, 2003, pp.5-8.
- 3) *Lolas, F.* La ética de la promoción de la salud. En Ministerio de Salud de Chile, **Conferencias del II Congreso Chileno de Promoción de la Salud** (24-26 Octubre 2002) Ministerio de Salud, Santiago de Chile, 2003.
- 4) *Lolas, F.* El discurso bioético y la acción social. Conferencia Central. En Kohn Loncarica, A.& Outomuro, D. (editores) **Memoria de la Primera Jornada de Bioética de la Facultad de Medicina** (2001), Universidad de Buenos Aires, Departamento de Humanidades Médicas. Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, 2003.
- 5) *Lolas, F.* Ética y psiquiatría. En Alarcón, R., Mazzotti, G. **Psiquiatría**. El Manual Moderno, México, 2003.
- 6) *Lolas, F.* Genômica e bioética: o valor da ciência na sociedade. En Garrafa, V. & Pessini, L.(organizadores). **Bioética: Poder e Injustica**. Edicoes Loyola & Centro Universitario Sao Camilo, Sao Paulo, Brasil, 2003 (Cap. 11, pp. 129-136).
- 7) *Lolas, F.* Bioética de la salud y salud de la bioética en América Latina. En **Bioética 2003. Memorias del VI Congreso Nacional y Latinoamericano de Bioética**, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, Nov.27-30, 2002., Comisión Nacional de Bioética de México, México, 2003. pp.31-38.
- 8) *Lolas, F.* Desarrollo Humano: Normatividad y Ética. Prólogo a R. Chávez Torres, **Neurodesarrollo Neonatal e Infantil**. Editorial Médica Panamericana, México, 2003. pp. XXXIII-XXXIV.
- 9) *Lolas, F.* La clonación de humanos: aproximación ética. En Fundación Fernando Fueyo Laneri, **Derecho, Bioética y Genoma Humano**. Editorial Jurídica de Chile, 2003. pp.145-156.
- 10) *Lolas, F.* La investigación psicofisiológica de la personalidad: Hacia una definición multidimensional de rasgos. En Riquelme, R. & Oksenberg, A. (editores) **Trastornos de personalidad. Hacia una mirada integral**. Sociedad Chilena de Salud Mental, Santiago de Chile, 2003. pp.249-256

- 11) *Lolas, F.* Pasado y presente de la medicina psicosomática. Prólogo. Segunda edición de **Enjuiciamiento de la medicina psicosomática**, de Honorio Delgado. Universidad Peruana Cayetano Heredia, Lima, Perú, 2004.
- 12) *Lolas, F.* La enseñanza de la bioética. Prólogo **Manual de Fundamentos de Bioética**, de Delia Outomuro, Magíster, Buenos Aires, 2004.
- 13) *Lolas, F.* A propósito de Pandora Médica. Prólogo **Pandora Médica. Medicina, Poder y Dinero**, de Rafael Caviedes, CIEDESS, Santiago de Chile, 2004.
- 14) *Lolas, F.* Perceptual and emotional aspects of psychophysiological individuality. En Hentschel, U., Smith, G., DRaguns, J.G., Ehlers, W. (eds) **Defense Mechanisms. Theoretical, research and Clinical Perspectives**. Advances in Psychology, vol. 136. Elsevier, Amsterdam, 2004. pp.279-284.
- 15) *Lolas, F.* Dos lustros de bioética en OPS: buena voluntad y pluralismo. En Lolas, F. (editor) **Diálogo y cooperación en salud. Diez años de bioética en la OPS**. Unidad de Bioética OPS/OMS, Santiago de Chile, 2004. pp.9-14.
- 16) *Lolas, F.* Macrobioética, microbioética. El campo de acción de la Unidad de Bioética OPS/OMS. En Lolas, F. (editor) **Diálogo y cooperación en salud. Diez años de bioética en la OPS**. Unidad de Bioética OPS/OMS, Santiago de Chile, 2004. pp.139-144.
- 17) *Lolas, F.* Ética, medicina y derecho: En defensa de una ética dialógica. En León, R. (editor), **Clios y Psique. Discursos de Horst Gundlach, Fernando Lolas y Uwe Peters al concedérseles el grado de Doctor Honoris Causa**. Universidad Ricardo Palma, Lima, Perú, 2004. pp. 27-39.
- 18) *Rodríguez, E.* Consentimiento Informado en el Uso de Muestras Biológicas Humanas y de Registros Médicos. Comentario a las **Pautas Éticas Internacionales para la Investigación Biomédica en Seres Humanos CIOMS 2002**. Santiago, Organización Panamericana de la Salud OPS/OMS 2003, pp. 45-54.
- 19) *Rodríguez, E.* Elección de Control en Ensayos Clínicos. El Problema Ético del Uso de Placebo. Comentario a las **Pautas Éticas Internacionales para la Investigación Biomédica en Seres Humanos CIOMS 2002**". Santiago, Organización Panamericana de la Salud OPS/OMS 2003, pp. 55-64
- 20) *Rodríguez, E.* Relación Médico-Paciente y la Practica Médica. En **Diálogo y Cooperación en Salud. Diez Años de Bioética en la OPS**, Unidad de Bioética Organización Panamericana de la Salud, Chile 2004, pp. 61-72.
- 21) *Mancini, R.* Formación en Bioética en América Latina y el Caribe. En **Diálogo y Cooperación en Salud. Diez Años de Bioética en la OPS**, Unidad de Bioética Organización Panamericana de la Salud, Chile 2004, pp. 161-172.

- Artículos de revistas:

- 1) *Valdebenito, C., Rueda, L., Lolas, F.* Diagnóstico de la metodología de investigación con seres humanos. Boletín Científico de la Asociación Chilena de Seguridad (Santiago de Chile), 4(7): 21-25, 2002
- 2) *Lolas, F.* Bioética de la salud y salud de la bioética en América Latina. Summa Bioetica (México): 1, 37-42, 2003.
- 3) *Torlone, G., Lolas, F.* Note di commento alla traduzione italiana delle linee-guida del 2002 del Consiglio delle Organizzazioni Internazionali delle Scienze Mediche. Annali dell'Istituto Superiore di Sanità. 39(2): 283-291, 2003
- 4) *López, M. J., Rueda, L., Valdebenito, C., Lolas, F.* Ciudadanía y sujetos de investigación. Persona y Bioética (Bogotá): Año 7, N° 18: 6-15, 2003.
- 5) *Lolas, F.* Ciencias sociales empíricas y bioética. Directivo Médico (México) 10(1): 19-22, 2003.
- 6) *Lolas, F.* La ética de la publicación médica: entre la academia, el estado y la industria. Editorial. Revista Panamericana de Salud Pública / Pan American Journal of Public Health (Washington DC) 14(1): 1-2, 2003
- 7) *Lolas, F.* Las disciplinas psicológico-psiquiátricas como discursos Archivos de Psiquiatría (Madrid), 66 (5): 93-105, 2003.
- 8) *Lolas, F.* La responsabilidad de la comunicación en las ciencias humanas. Summa Bioetica (México) Año 1 (Número Especial): 87-88, 2003.
- 9) *Lolas, F.* Comités de bioética en la investigación psiquiátrica. Una respuesta en busca de preguntas. Salud Mental (México) 26 (4): 25-29, 2003.
- 10) *Lolas, F.* Somatization, somatic symptoms, and depression. WPA Bulletin on Depression. 10-year special issue (Moussaoui, D., López-Ibor, J.J., Okasha, A. & Maj, M., editors), World Psychiatric Association, 2003. (reprint of an article published originally in 1995).
- 11) *Lolas, F.* Public health and social justice. Toward ethical sustainability in healthcare and research. Acta Bioethica (Santiago): IX (2): 189-194, 2003.
- 12) *Lolas, F.* El proceso de envejecer y la "calidad del ciclo vital". Ars Medica. Revista de Estudios Médicos Humanísticos, Pontificia Universidad Católica de Chile (Santiago): N° 8, pp.75-83, 2003
- 13) *Lolas, F.* Medicina y comunicación. Editorial. Revista del Hospital Clínico de la Universidad de Chile (Santiago): 14(3):186- 189, 2003.
- 14) *Lolas, F.* Investigación que involucra sujetos humanos: dimensiones técnicas y éticas. Acta Bioethica (Santiago) X (1): 11-16, 2004.

- 15) *Dittborn, P., Lolas, F., Salazar, J.M.* El mercado y la educación superior. Calidad en la Educación (Consejo Superior de Educación, Santiago de Chile): N° 20, 197-209, Julio 2004.
- 16) *Lolas, F.* Editorial: Medio siglo de psiquiatría latinoamericana. Acta Psiquiátrica y Psicológica de América Latina (Buenos Aires): 50 (2): 79-80, 2004.
- 17) *Lolas, F., Valdebenito, C.* La inter-textualidad en la construcción del caso psiquiátrico. Revista de Psiquiatría Clínica (Santiago): 41(1): 27-31, 2004.
- 18) *Rodríguez, E., Valdebenito, C., Kanner, E., Lolas, F.* El proyecto del genoma humano y las regulaciones jurídicas en cuatro países latinoamericanos. Jurisprudencia Argentina 2004, IV, Número Especial Bioética, fascículo n.5, pp. 42-50, 2004.
- 19) *Rodríguez, E.* Terapia génica y principios éticos. Acta Bioethica (Santiago) IX (1): 69-80. 2003.
- 20) *Bota, A., Valdebenito, C.* El impacto social de la biotecnología: nuevas herramientas diagnósticas Revista servicios sociales y política social. Nuevas tecnologías.. 2002; 59 (3): 101-116.
- 21) *Bota, A.* Contribución de las normas CIOMS 2002 al desarrollo biotecnológico: la corresponsabilización del científico. Biol. res., 2003, 36(2): 148-154.

#### 4.5. Distinciones:

- Dr. Fernando Lolas Stepke:

- 1) *Doctor Honoris Causa*, Universidad Nacional Mayor de San Marcos de Lima, Perú, 2004.
- 2) *Doctor Honoris Causa*, Universidad "Ricardo Palma", Lima, Perú, 2004.
- 3) *Premio "Van Rensselaer Potter"*, otorgado por FELAIBE (Federación Latinoamericana de Instituciones de Bioética) por servicios distinguidos a la bioética latinoamericana, Fajardo, Puerto Rico, 2003.

## V. Entidades asociadas ( <sup>5</sup> )

### 1. OPS/OMS:

#### 1.1. Representaciones (PWRs).

En el período informado (2003-2004) y como ha sido señalado en detalle en las actividades respectivas, destaca el trabajo coordinado con las PWRs de: Bolivia, Nicaragua, Honduras, Ecuador, Paraguay, Guatemala, El Salvador, Perú, Venezuela, Panamá, Argentina, México, Trinidad y Tobago, Costa Rica, Chile, Brasil, Colombia, Uruguay.

#### 1.2. Puntos focales para Bioética de PWRs: ( <sup>6</sup> )

Aunque se ha tenido contacto en mayor o menor medida con todos los puntos focales de las PWRs, destaca la interacción y coordinación logradas con los de: Bolivia, Ecuador, Nicaragua, Costa Rica, Guatemala, Panamá, El Salvador, Honduras, Paraguay, Chile, Colombia, Guatemala.

#### 1.4. BIREME:

- 1) Desarrollo de la Biblioteca Virtual en Salud con componente Bioético (BVS-Bioética).
- 2) Participación en CRIC 6: Knowing to decide: Scientific and technical information for health decisions, Puebla, México, Mayo de 2003.

#### 1.5. IKM:

- 1) Participación del Director del Área en Seminarios y Reuniones de BIO: Reunión de Puntos Focales y Seminario sobre Pautas Internacionales de Investigación (Octubre de 2003), Décimo Aniversario Programa Regional de Bioética (Enero 2004).
- 2) Coordinación para participación conjunta en actividades en países de la Región.

#### 1.6. Sede Central de OPS/OMS (Washington):

- 1) Coordinación e interacción permanente en procesos administrativos y de difusión.
- 2) Coordinación e intercambio de información con Unidades de Investigación y Legal, por temáticas bioéticas.
- 3) Reuniones periódicas de Gerentes

#### 1.7. PAHEF:

Premio Velasco-Suárez de Bioética: Constitución del Jurado y selección de candidatos. 2003 y 2004.

---

<sup>5</sup> Organismos relevantes, internos y externos a la OPS/OMS y Universidad de Chile, que han realizado actividades en conjunto con las Instituciones del Acuerdo, aportando recursos humanos o financieros adicionales

<sup>6</sup> En las PWRs donde no hay un profesional designado como punto focal, el Representante ha asumido directamente esa función.

## **2. OMS:**

### **1.1. FHI/WHO:**

Acuerdo con su Área de Capacitación en investigación, para el desarrollo de Cursos breves en países de la Región, orientados a integrantes de Comités de Bioética de Investigación. Se han realizado dos (Guatemala, Panamá) y está programado un tercero para enero de 2005 (Perú).

### **1.2. WHO/DGO/ETH:**

- 1) El Director de BIO es designado Punto Focal de PAHO/AMRO.
- 2) Información sobre Normativas de Comisiones Nacionales de Bioética de la Región, en página Web de OMS.
- 3) Foros de Puntos Focales de DGO/ETH (video conferencias) para intercambio de información y planificación.
- 4) Seminario de Capacitación de miembros de WHO en Bioética, con participación del Director de BIO, Septiembre de 2004.

## **3. Instituciones académicas:**

- 1) Joint Bioethics Centre de la Universidad de Toronto, Canadá (Centro Colaborador de OPS/OMS); para desarrollo de proyecto conjunto sobre genoma, entre otras actividades de un Convenio de Colaboración permanente.
- 2) Universidad Complutense de Madrid, España; para la realización de Programas de Maestría en Latinoamérica.
- 3) Universidad Mayor de San Marcos, Perú; para la realización de Programa de Maestría
- 4) Universidad Nacional de Cuyo, Argentina; para la realización de Programa de Maestría.
- 5) Universidad de Heiddelberg, Programa para América Latina, con sede en Chile; para la realización de conferencias y cursos.
- 6) Universidad Católica de Chile, Chile; para la realización de cursos y seminarios.
- 7) Universidad Virtual, con sede en Chile; para la realización de video conferencias internacionales.
- 8) Universidad Andrés Bello, Chile; para la realización de seminarios, cursos y publicaciones.
- 9) Universidad Nacional de Córdoba, Argentina; para la realización de Programa de Maestría en Bioética.
- 10) Universidad de Miami, Ethics Programs; para la realización de seminarios y otras actividades conjuntas en el Caribe inglés.

## **4. Organismos gubernamentales:**

- 1) Ministerios de Salud de: Bolivia, Nicaragua, Costa Rica, Guatemala.
- 2) Comisiones Nacionales de Bioética de: México, Colombia, Ecuador.
- 3) Comités Impulsores de Bioética de: Bolivia, Paraguay.

## **5. Organismos no gubernamentales:**

### *1.1. Asociaciones o Centros de Bioética:*

- 1) Sociedad Hondureña de Bioética (Seminario)
- 2) Sociedad Peruana de Bioética (Reunión internacional)
- 3) Sociedad Argentina de Bioética (Congreso, conferencias)
- 4) Sociedad Chilena de Bioética (Jornadas)
- 5) Sociedad Salvadoreña de Bioética (Reuniones de trabajo)
- 6) Sociedad Panameña de Bioética (Congreso, Reuniones de trabajo)

### *1.2. Asociaciones gremiales:*

- 1) Colegio Médico del Perú (Reunión internacional, Conferencias)
- 2) Federación Nacional de Profesionales de Chile (FENPRUSS) (Cursos de Capacitación).

### *1.3. Federaciones internacionales:*

- 1) Federación Latinoamericana y del Caribe de Instituciones de Bioética (FELAIBE) (Congreso)
- 2) Foro Latinoamericano y del Caribe de Comités de Ética de la Investigación en Salud (FLACEIS) (Seminario, reuniones de trabajo, coordinación actividades).

### *1.4. Instituciones financieras y productoras de servicios:*

- 1) Global Development Learning Network (World Bank), para el desarrollo de video conferencias internacionales
- 2) Bayer International Bioethics Advisory Council, para el desarrollo de video conferencias internacionales.

---

Diciembre de 2004  
FLS/RMR

## **Anexo 1:**

### **Glosario de siglas y abreviaturas usadas en el texto**

- *BIO*: Unidad de Bioética de la OPS/OMS. Creado en 1994 como Programa Regional de Bioética para América Latina y el Caribe, en 1999 pasa a denominarse Programa Regional de Bioética y desde 2003 recibe su nombre actual. Es el organismo ejecutor, por parte de la OPS/OMS, del Acuerdo de Colaboración.
- *CIEB*: Centro Interdisciplinario de Estudios en Bioética de la Universidad de Chile. Dependiente de la Vicerrectoría de Investigación Y Desarrollo. Es el organismo ejecutor, por parte de la Universidad de Chile, del Acuerdo de Colaboración.
- *IKM* (Information and Knowledge Management): Área de Información y Gestión del Conocimiento de la OPS/OMS, con Sede en Washington, de la que depende administrativamente la Unidad de Bioética de OPS/OMS.
- *OPS/OMS*: Organización Panamericana de la Salud / Organización Mundial de la Salud (en inglés: *PAHO/WHO*)
- *PWR* (PAHO/WHO Representative): Representación de la OPS/OMS en un país.
- *AMPES* (American Program Evaluation System): Sistema Computacional Administrativo de elaboración y evaluación de Programas de Trabajo de las Unidades Operativas de OPS/OMS.
- *OMIS* (Office Management Information System): Sistema Computacional Administrativo de Recursos Financieros de las Unidades Operativas de OPS/OMS.
- *WHO/FHI*: Instituto de Salud Sexual y Reproductiva dependiente de la OMS.
- *BIREME*: Sistema Latinoamericano y del Caribe de Información en Ciencias de la Salud, dependiente de OPS/OMS.
- *PAHEF* (Pan American Health and Education Foundation): Fundación asociada a OPS/OMS, que entrega –entre otras acciones– el Premio Velasco-Suárez de Bioética.
- *WHO/DGO/ETH* (Ethics and Health Unit) Unidad de Bioética de la OMS.
- *CENDEISS/CCSS*: Centro de Desarrollo Estratégico e Información en Salud y Seguridad Social / Caja Costarricense de Seguridad Social, de Costa Rica, de la que dependen los establecimientos hospitalarios en su gran mayoría
- *CONIS*: Consejo Nacional de Investigación en Salud (en varios países de la Región)
- *NIH* (National Institutes of Health): Institutos Nacionales de Salud de Estados Unidos de Norteamérica.

## **Anexo 2:**

### **Equipo administrativo y de colaboración**

#### *1. Personal administrativo:*

- Carolina Echevarría. Magíster en Gestión. Jefa Administrativa de PWR-Chile. Encargada del Sistema de Gestión de Recursos de BIO (OMIS).
- Lorena Mora. Contadora. Asistente administrativa de BIO.
- Haydee Vivanco. Secretaria Ejecutiva. Secretaria de CIEB y colaboradora técnico-administrativa en eventos.
- Traudy Thieck. Secretaria Ejecutiva. Secretaria de Director de BIO y colaboradora técnico-administrativa en eventos.
- Beatriz Ticuna. Secretaria Ejecutiva. Secretaria de Consultores de BIO y colaboradora técnico-administrativa en eventos.

#### *2. Profesionales colaboradores:*

- Delia Outomuro. Médica y Filósofa. Colaboradora en Proyectos.
- Sergio Zorrilla. Doctor en Filosofía. Colaborador en Publicaciones y Docencia (2003)
- Marcela Ferrer. Socióloga. Consultora Externa de BIO y CIEB (año 2003). Colaboradora de Proyectos y Docente.
- Sandra Herrera. Lic. en Bibliotecología. Encargada de Centro de Documentación (2003).